



IT **Deambulatori bassi**
MANUALE DI ISTRUZIONI

ES **Andadores bajos**
MANUAL DE INSTRUCCIONES

EN **Walkers**
USER MANUAL

SCAN QR-CODE
FOR MORE LANGUAGES



INDICE

1. CODICI	PAG.3
2. INTRODUZIONE.....	PAG.3
3. DESTINAZIONE D'USO.....	PAG.3
4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	PAG.3
5. AVVERTENZE GENERALI	PAG.4
5.1 Avvertenze e istruzioni per un utilizzo corretto del dispositivo	pag.4
6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA.....	PAG.4
7. DESCRIZIONE GENERALE	PAG.5
8. PRIMA DI OGNI USO.....	PAG.5
9. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO	PAG.5
10. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	PAG.5
10.1 DB100x Deambulatore fisso	pag.5
10.2 DB115x Deambulatore doppia funzione Fisso/Oscillante.....	pag.6
11. MODALITÀ D'USO.....	PAG.6
12. MANUTENZIONE	PAG.7
13. PULIZIA E DISINFEZIONE	PAG.7
13.1 Pulizia	pag. 7
13.2 Disinfezione	pag. 7
14. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO	PAG.8
15. CARATTERISTICHE TECNICHE	PAG.8
16. GARANZIA.....	PAG.9
17. RIPARAZIONI.....	PAG.9
17.1 Riparazione in garanzia	pag. 9
17.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia	pag. 9
17.3 Prodotti non difettosi.....	pag. 9
18. RICAMBI.....	PAG.9
19. CLAUSOLE ESONERATIVE	PAG.9

CE Dispositivo medico di classe I

REGOLAMENTO (UE) 2017/745 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO
del 5 aprile 2017 relativo ai dispositivi medici

1. CODICI

Deambulatori con quattro puntali

DB100x Deambulatore fisso regolabile in altezza

DB105x Deambulatore pieghevole regolabile in altezza

DB110 Deambulatore pieghevole doppio appoggio regolabile in altezza

DB115x Deambulatore pieghevole doppia funzione fisso/oscillante regolabile in altezza

Deambulatori pieghevoli e regolabili in altezza, due ruote e due puntali

DB200x Deambulatore 2 ruote anteriori fisse e 2 puntali posteriori

DB205 Deambulatore 2 ruote anteriori fisse e 2 puntali posteriori con sistema autobloccanti

DB210 Deambulatore 2 ruote anteriori piroettanti e 2 puntali posteriori

DB230 Deambulatore 2 ruote anteriori con blocco direzionale e 2 puntali posteriori

DB250 Deambulatore 2 ruote anteriori fisse e 2 puntali posteriori

DB255 Deambulatore 2 ruote anteriori piroettanti e 2 puntali posteriori

Deambulatori pieghevoli e regolabili in altezza, quattro ruote

DB300 Deambulatore 2 ruote anteriori piroettanti e 2 ruote posteriori con sistema autobloccante

DB305x Deambulatore 4 ruote piroettanti

DB310 Deambulatore 4 ruote piroettanti le posteriori con freno

DB315 Deambulatore smontabile, 4 ruote piroettanti le posteriori con freno

DB330 Deambulatore 4 ruote piroettanti le posteriori con freno

DB335 Deambulatore 2 ruote anteriori piroettanti e 2 ruote posteriori gemellate e frizionate

DB350 Deambulatore 2 ruote anteriori piroettanti e 2 ruote posteriori gemellate e frizionate

DB355 Deambulatore 2 ruote anteriori piroettanti e 2 ruote posteriori fisse

DB360 Deambulatore 4 ruote piroettanti

2. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un ausilio della linea MOPEDIA by Moretti. I deambulatori Moretti sono stati progettati e realizzati per soddisfare tutte le vostre esigenze per un utilizzo pratico, corretto e sicuro.

Questo manuale contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso del dispositivo da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare il dispositivo. In caso di dubbi vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

3. DESTINAZIONE D'USO

I deambulatori MOPEDIA by Moretti sono ausili maneggiati da due braccia adatti a sostenere e/o aiutare la mobilità di persone con difficoltà di deambulazione.



ATTENZIONE!

- È vietato l'utilizzo del seguente dispositivo per fini diversi da quanto definito nel presente manuale.
- Moretti S.p.A. declina qualsiasi responsabilità su danni derivanti da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale.
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche.

4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La MORETTI SpA dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti fabbricati ed immessi in commercio dalla stessa MORETTI SpA, e facenti parte della famiglia DEAMBULATORI BASSI MOPEDIA sono conformi alle disposizioni applicabili del regolamento 2017/745 sui DISPOSITIVI MEDICI del 5 aprile 2017.

A tal scopo la MORETTI SpA garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:

1. I dispositivi in oggetto soddisfano i requisiti generali di sicurezza e prestazione così come richiesti dall'allegato I del regolamento 2017/745 come prescritto dall'allegato IV del suddetto regolamento.
2. I dispositivi in oggetto NON SONO STRUMENTI DI MISURA.
3. I dispositivi in oggetto NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE.
4. I dispositivi in oggetto vengono commercializzati in confezione NON STERILE.

5. I dispositivi in oggetto sono da considerarsi come appartenenti alla classe I in conformità a quanto stabilito dall'allegato VIII del suddetto regolamento.
6. La MORETTI SpA mantiene e mette a disposizione delle Autorità Competenti, per almeno 10 anni dalla data di fabbricazione dell'ultimo lotto, la documentazione tecnica comprovante la conformità al regolamento 2017/745.

Nota: I codici completi di prodotto, il codice di registrazione del Fabbricante (SRN), il codice UDI-DI di base ed eventuali riferimenti a norme utilizzate sono riportati nella Dichiarazione di Conformità UE che MORETTI SPA emette e rende disponibile attraverso i propri canali.

5. AVVERTENZE GENERALI

5.1 Avvertenze e istruzioni per un utilizzo corretto del dispositivo

Per garantire un utilizzo sicuro ed efficace del dispositivo, si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle seguenti indicazioni:

Consultazione del manuale d'uso

- Prima di ogni utilizzo, leggere attentamente il presente manuale, con particolare attenzione alle sezioni relative alla manutenzione ordinaria e alle avvertenze di sicurezza.

Consulenza medica

- L'utilizzo del dispositivo deve avvenire previa consultazione con un medico o terapeuta qualificato, al fine di garantire la piena compatibilità con le esigenze terapeutiche dell'utilizzatore.

Conservazione dell'imballaggio

- Conservare l'imballaggio originale lontano da fonti di calore o fiamme libere, in quanto realizzato in materiale infiammabile.

Vita utile del dispositivo

- La vita utile del dispositivo è determinata dall'usura di componenti non riparabili né sostituibili e comunque non oltre i 10 anni dalla data di fabbricazione riportata in etichetta.

Sicurezza dei minori

- Prestare la massima attenzione alla presenza di bambini nelle vicinanze del dispositivo, al fine di evitare incidenti.

Limiti di carico

- Non superare mai peso massimo consentito il specificato dal produttore. Il superamento di tale limite può compromettere l'integrità strutturale del dispositivo e la sicurezza dell'utente.

Segnalazione di eventi avversi

- L'utilizzatore o il paziente è tenuto a segnalare tempestivamente qualsiasi incidente grave correlato all'uso del dispositivo sia al fabbricante che all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede.

6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA



Codice prodotto



Identificativo univoco del dispositivo



Marchio CE



Fabbricante



Lotto di produzione



Leggere il manuale per le istruzioni



Dispositivo Medico

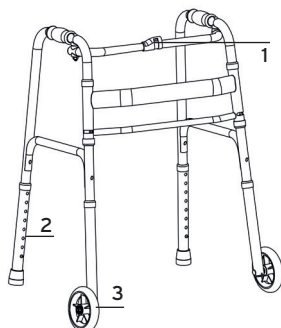


Peso max supportato



Condizioni di smaltimento

7. DESCRIZIONE GENERALE



1. Bottone di chiusura
2. Regolazione in altezza
3. Con ruote e/o puntali in base alla configurazione disponibile

(immagine al solo scopo illustrativo)

8. PRIMA DI OGNI USO

- Verificare sempre che i freni funzionino prima di usare il deambulatore, dove presenti;
- Non usare il deambulatore se è danneggiato o presenta malfunzionamenti;
- Contattare il rivenditore per eventuali riparazioni;
- Gli utenti devono muoversi su percorsi pedonali e non su strade trafficate;
- Tenere conto della possibilità di lesioni da intrappolamento; evitare di collocare le dita tra le parti mobili del deambulatore. Prestare particolare attenzione chiudendo e aprendo il deambulatore.

9. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO

Questo dispositivo fornisce una maggiore stabilità, sostegno e sicurezza durante la marcia. In ogni caso, non può essere usato da persone con una funzionalità della mano e/o del braccio visibilmente debole e anche da persone con problemi di equilibrio. Il deambulatore può essere usato sia all'esterno che all'interno.

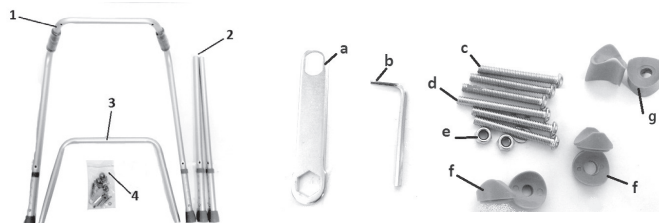
- Si raccomanda di utilizzare il dispositivo esclusivamente su superfici in cui tutte e quattro le gambe poggiano stabilmente a terra;
- L'uso su terreni rocciosi o su piani inclinati è sconsigliato, in quanto potrebbe compromettere la stabilità del deambulatore;
- Il dispositivo non è progettato per il trasporto di persone o di materiali;
- Usare con prudenza su superfici bagnate e scivolose;
- Non superare il peso massimo paziente riportato sull'etichetta prodotto e nel capitolo caratteristiche tecniche del presente manuale;
- L'utilizzo su pendenze superiori ai 10° è sconsigliato; su superfici inclinate, l'utente deve essere assistito da un operatore durante le manovre di rotazione.
- Verificare periodicamente la stabilità e robustezza del prodotto nonché lo stato dei puntali di appoggio e delle ruote. Sostituirli una volta usurati;
- In caso di dubbi sull'utilizzo, sulla regolazione o sulla manutenzione del prodotto, contattare il rivenditore;
- Per evitare eventuali rischi tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

10. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

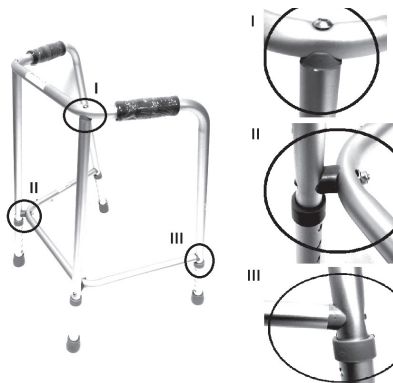
10.1 DB100x Deambulatore fisso

Lista parti

1. Telaio portante (1 Pz)
2. Gambe (2 Pz)
3. Telaio inferiore (1 Pz)
4. Kit di assemblaggio (1 Pz)



- a. Aprire il kit di assemblaggio e iniziare prendendo il telaio portante (1).
- b. Fissare le gambe (2) al telaio portante (1) utilizzando le rondelle a sella (f) e le viti corte (c). Non serrare completamente le viti in questa fase.
- c. Assemblare sul lato anteriore del telaio portante (1) il telaio inferiore (3) utilizzando le rondelle a sella (g), le viti lunghe (d) e i dadi con rondella (e). Non serrare completamente le viti.
- d. Fissare il telaio inferiore (3) alle gambe (2) mediante le rondelle a sella (f) e le viti corte (c). Anche in questo passaggio, non serrare completamente le viti.
- e. Stringere bene tutte le viti, il deambulatore è così pronto all'uso. (Vedi foto sotto)



10.2 DB115x Deambulatore doppia funzione Fisso/Oscillante



Fig.1



Fig.2



- (Fig.1) Il blocco è aperto; in questa configurazione il deambulatore è libero di oscillare.

- (Fig.2) Il blocco è chiuso; in questa configurazione il deambulatore è bloccato e non può oscillare.

11. MODALITÀ D'USO

Nota: Fare riferimento alle avvertenze di sicurezza di questo manuale di istruzioni. Utilizzare il deambulatore come dispositivo di aiuto per la deambulazione. Per fare questo utilizzare le due impugnature e spingere in avanti l'ausilio ottenendo così un supporto pratico e affidabile per camminare.

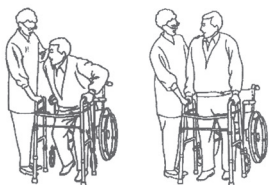


Con il braccio steso, l'impugnatura del deambulatore deve essere all'altezza del polso. Con la mano appoggiata sull'impugnatura, il gomito deve essere piegato di 20°-30°.

ATTENZIONE!



Non utilizzare il deambulatore in presenza di fili elettrici a terra, pavimenti bagnati, tappeti, giocattoli o altri ostacoli, mobili, scalini o superfici irregolari. È vietato impiegare il deambulatore per salire o scendere scale, nonché su scale mobili.



1. Per trasferire il paziente dalla carrozzina al deambulatore verificare che le ruote della carrozzina e del deambulatore (se provvisto) siano correttamente bloccate.



ATTENZIONE!

Per il trasferimento e i primi passi farsi aiutare da un operatore.



2. a) **Deambulatori con puntali:** per camminare con il deambulatore, sollevarlo e posizionarlo comodamente di fronte a sé, assicurandosi che tutte e quattro le gambe poggino stabilmente a terra. Procedere con cautela, avanzando un passo alla volta.

b) **Deambulatori con ruote:** Per camminare con il deambulatore, spingerlo in modo controllato di

fronte a sé verificando che tutte e quattro le gambe, comprese quelle dotate di ruote poggino stabilmente a terra a terra. Camminare con cautela avanzando un passo alla volta.



c) **Deambulatore con impugnatura a doppia:** progettato per facilitare l'alzata dalla sedia. Le impugnature inferiori permettono all'utilizzatore di iniziare a sollevarsi senza dover raggiungere subito quelle superiori, spesso più difficili da afferrare.

Nota: Il deambulatore deve essere sempre impugnato per le impugnature.



ATTENZIONE!

Non spingere il deambulatore troppo lontano dal corpo. Questo potrebbe causare cadute e carichi inadeguati.

12. MANUTENZIONE

I dispositivi della linea MOPEDIA by Moretti al momento dell'immissione in commercio sono controllati accuratamente e provvisti di marchio CE. Per la sicurezza del paziente e del medico si raccomanda di far controllare dal produttore o da un laboratorio autorizzato, almeno ogni 2 anni, l'idoneità all'uso del vostro prodotto. Per ispezione periodica si intende un esame delle seguenti parti:

- La struttura portante del deambulatore e parti di collegamento;
- Controllare montaggio e funzionamento delle ruote con relativo freno, dove presenti;
- Verificare tutti i punti di saldatura;
- Verificare l'usura dei puntali ove presenti.

In caso di riparazione devono essere utilizzati soltanto ricambi ed accessori originali.

13. PULIZIA E DISINFEZIONE

13.1 Pulizia

Per la pulizia del dispositivo, utilizzare esclusivamente un panno umido per rimuovere polvere e sporco superficiale. In presenza di sporco ostinato, impiegare un panno umido con sapone neutro.

Assicurarsi che il dispositivo sia completamente asciutto prima dell'uso. L'acqua utilizzata non deve superare i 30 °C. È vietato l'uso di idropulitrici o apparecchi a vapore.

13.2 Disinfezione

Se è necessario effettuare una disinfezione del prodotto utilizzare un comune detergente disinfettante.

Nota: Evitare assolutamente l'uso di prodotti acidi, alcalini o solventi come ad esempio l'acetone o il diluente.

14. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO

In caso di smaltimento del dispositivo non usare mai i normali sistemi di conferimento dei rifiuti solidi urbani. Si raccomanda invece di smaltire il dispositivo attraverso le comuni isole ecologiche comunali per le previste operazioni di riciclo dei materiali utilizzati.

15. CARATTERISTICHE TECNICHE

Dimensioni

Codici					Base* 	 Portata max
DB100M	76÷86 cm	4	5	-	A: 55/56 B: 43,5/46 C: 45/46	130 kg
DB100L	86÷96 cm			-	A: 56/57 B: 45/47 C: 45,5/47	
DB105M	77÷87 cm	4	5	-	A: 61/62 B: 48/50 C: 59/60	130 kg
DB105L	83÷101 cm		8	-	A: 63/67 B: 49/53 C: 60/62	
DB110	71÷89 cm	4	8	-	A: 60/62 B: 51/52 C: 58/59	130 kg
DB115M	77,5÷87,5 cm	4	5	-	A: 54/56 B: 47,5/49 C: 52/52	130 kg
DB115L	83,5÷101,5 cm		8	-	A: 54/56 B: 47,5/49 C: 52/52	
DB200S	68,5÷78,5 cm	2	5	2 x Ø 7 cm	A: 62/63 B: 46/48 C: 59/60	130 kg
DB200M	76÷86 cm		5	2 x Ø 7 cm	A: 63/65 B: 48/50 C: 60/62	
DB200L	83÷101 cm		8	2 x Ø 7 cm	A: 63/65 B: 49,5/53,5 C: 60/62	
DB205	84÷102 cm	2	8	2 x Ø 7 cm	A: 61/64 B: 53/57 C: 62/65	130 kg
DB210	84÷102 cm	2	8	2 x Ø 7 cm	A: 61/63 B: 50/54 C: 60/61,5	130 kg
DB230	84÷102 cm	2	8	2 x Ø 10 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB250	86÷103 cm	2	8	2 x Ø 12,5 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB255	86÷103 cm	2	8	2 x Ø 12,5 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB300	84÷102 cm	-	-	4 x Ø 7 cm	A: 66/69 B: 55/59 C: 62/64	130 kg
DB305S	70÷80 cm	-	-	4 x Ø 7 cm	A: 62/65 B: 55/56 C: 58/60	130 kg
DB305M	78÷88 cm			4 x Ø 7 cm	A: 63/65 B: 56/58 C: 60/61	
DB305L	84÷102 cm			4 x Ø 7 cm	A: 63/65 B: 56/58 C: 60/61	
DB310	86÷96 cm	-	-	4 x Ø 7,5 cm	A: 60/61 B: 54/56 C: 58/59	130 kg
DB315	77÷92 cm	-	-	4 x Ø 7,5 cm	A: 54/54 B: 54/54 C: 54/54	130 kg
DB330	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 10 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB335	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 10 cm	A: 65/66 B: 57/59 C: 60/61	130 kg
DB350	76÷86 cm	-	-	4 x Ø 12 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB355	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 12,5 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB360	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 12,5 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg

* ingombro misurato alla regolazione più bassa e successivamente a quella più alta.
Le misure possono variare di ±1 cm

16. GARANZIA

Tutti i prodotti Moretti sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso. La corretta destinazione d'uso del prodotto è indicata nel manuale d'uso. Moretti non è responsabile di danni risultanti, di lesioni personali o quant'altro causato o relativo all'installazione e/o all'uso dell'apparecchiatura non scrupolosamente conforme alle istruzioni riportate nei manuali per l'installazione, il montaggio e l'uso. Moretti non garantisce i prodotti Moretti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, operazioni di manutenzione o riparazione non autorizzate, danni derivanti da problemi dell'alimentazione elettrica (dove prevista), utilizzo di parti o componenti non forniti da Moretti, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, modifiche non autorizzate, danni di spedizione (diversa dalla spedizione originale da Moretti), oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale. Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto.

17. RIPARAZIONI

17.1 Riparazione in garanzia

Nel caso in cui un prodotto Moretti presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Moretti valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Moretti, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia, presso un rivenditore Moretti specificato o presso la propria sede. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Moretti se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia.

17.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia

Si può restituire, affinché sia riparato, un prodotto non coperto dalla garanzia solo dopo aver ricevuto autorizzazione preventiva dal servizio clienti Moretti. I costi della manodopera e di spedizione relativi a una riparazione non coperta dalla garanzia saranno completamente a carico del cliente o del rivenditore. Le riparazioni su prodotti non coperti dalla garanzia sono garantite per 6 (sei) mesi, a decorrere dal giorno in cui si riceve il prodotto riparato.

17.3 Prodotti non difettosi

Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Moretti conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione.

18. RICAMBI

I ricambi originali Moretti sono garantiti per 6 (sei) mesi a decorrere dal giorno in cui si riceve il ricambio.

19. CLAUSOLE ESONERATIVE

Salvo quanto specificato espressamente in questa garanzia ed entro i limiti di legge, Moretti non offre nessun'altra dichiarazione, garanzia o condizione, espressa o implicita, comprese eventuali dichiarazioni, garanzie o condizioni di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, non violazione e non interferenza. Moretti non garantisce che l'uso del prodotto Moretti sarà ininterrotto o senza errori. La durata di eventuali garanzie implicite che possano essere imposte dalle norme di legge è limitata al periodo di garanzia, nei limiti delle norme di legge.

Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita oppure l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti in relazione a prodotti per i consumatori. In tali stati o paesi, alcune esclusioni o limitazioni di questa garanzia possono non applicarsi all'utente.

**CERTIFICATO DI GARANZIA**

Prodotto _____

Acquistato in data _____

Rivenditore _____

Via _____ Località _____

Venduto a _____

Via _____ Località _____

**MORETTI S.P.A.**

Via Bruxelles, 3 - Melegnano 20022 Cavriaga (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com**MADE IN P.R.C.**



Andadores bajos

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INDICE

ES

1. CÓDIGOS.....	PAG.3
2. INTRODUCCIÓN.....	PAG.3
3. FINALIDAD.....	PAG.3
4. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD.....	PAG.3
5. ADVERTENCIAS GENERALES.....	PAG.4
5.1 Advertencias e instrucciones para el uso correcto del aparato	pag.4
6. SÍMBOLOS.....	PAG.4
7. DESCRIPCIÓN GENERAL.....	PAG.5
8. ANTES DE CADA USO	PAG.5
9. ADVERTENCIAS PARA EL USO	PAG.5
10. INSTRUCCIONES DE MONTAJE	PAG.5
10.1 DB100X ANDADOR FIJO.....	PAG.5
11. INSTRUCCIONES DE USO.....	PAG.7
12. MANTENIMIENTO	PAG.7
13. LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN.....	PAG.8
13.1 Limpieza	pag. 8
13.2 Desinfección	pag. 8
14. CONDICIONES DE ELIMINACIÓN	PAG.8
15. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PAG.8
16. GARANTÍA.....	PAG.9
17. REPARACIONES	PAG.9
17.1 Reparaciones en garantía	pag. 9
17.2 Reparación de un producto no cubierto por garantía	pag. 9
17.3 Productos no defectuosos	pag. 10
18. REPUESTOS	PAG.10
19. CLÁUSULAS EXONERATIVAS.....	PAG.10

Dispositivo medico di classe I

REGOLAMENTO (UE) 2017/745 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO
del 5 aprile 2017 relativo ai dispositivi medici

ES

1. CÓDIGOS

Andadores con cuatro conteras

- DB100x Andador fijo regulable en altura
- DB105x Andador plegable ajustable en altura
- DB110 Andador plegable con doble apoyo y altura regulable
- DB115x Andador plegable con doble función fija/oscilante y altura regulable

Andadores plegables y regulables en altura, con dos ruedas y dos conteras

- DB200x Andador con 2 ruedas delanteras fijas y 2 conteras traseras
- DB205 Andador con 2 ruedas delanteras fijas y 2 conteras traseras con sistema de bloqueo automático.
- DB210 Andador con 2 ruedas delanteras giratorias y 2 conteras traseras.
- DB230 Andador con 2 ruedas delanteras con bloqueo direccional y 2 conteras traseras.
- DB250 Andador con 2 ruedas delanteras fijas y 2 conteras traseras
- DB255 Andador con 2 ruedas delanteras giratorias y 2 conteras traseras.

Andadores plegables y regulables en altura, cuatro ruedas

- DB300 Andador con 2 ruedas delanteras giratorias y 2 ruedas traseras con sistema de bloqueo automático.
- DB305x Andador con 4 ruedas giratorias
- DB310 Andador con 4 ruedas giratorias traseras con freno
- DB315 Andador desmontable, 4 ruedas giratorias traseras con freno
- DB330 Andador con 4 ruedas giratorias traseras con freno
- DB335 Andador con 2 ruedas delanteras giratorias y 2 ruedas traseras gemelas con freno.
- DB350 Andador con 2 ruedas delanteras giratorias y 2 ruedas traseras gemelas con freno.
- DB355 Andador con 2 ruedas delanteras giratorias y 2 ruedas traseras fijas.
- DB360 Andador con 4 ruedas giratorias

2. INTRODUCCIÓN

Gracias por haber elegido un andador de la línea MOPEDIA fabricada por Moretti S.p.A. Su diseño y calidad garantizan el máximo confort, la máxima seguridad y fiabilidad. Los andadores MOPEDIA de MORETTI S.p.A. han sido diseñados y fabricados para satisfacer todas sus exigencias de uso práctico y correcto de los mismos. Este manual de instrucciones contiene algunas sugerencias que le permitirán usar correctamente el equipo que Ud. ha elegido así como valiosos consejos para su seguridad. Se aconseja leer atentamente todo el manual antes de utilizar el andador. En caso de dudas contacte con el distribuidor, que estará en condiciones de brindarle ayuda y consejos.

3. FINALIDAD

Los andadores MOPEDIA by Moretti son ayudas accionadas por los dos brazos. Ayudan la movilidad de personas con dificultad de deambulación.

4. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Moretti S.p.A. declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos fabricados e introducidos en el mercado por la misma MORETTI Spa que hacen parte de la familia ANDADORES BAJOS - MOPEDIA son conformes con las disposiciones del reglamento 2017/745 sobre los PRODUCTOS SANITARIOS del 5 Abril 2017. Para ello, MORETTI Spa. declara bajo su exclusiva responsabilidad los siguientes puntos:

1. Los productos en cuestión satisfacen los requisitos generales de seguridad y prestación como requerido por el anexo 1 del reglamento 2017/745 como prescrito por el anexo IV del mismo reglamento.
2. Los productos en cuestión NO SON INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN.
3. Los productos en cuestión NO ESTÁN DESTINADOS A INVESTIGACIONES CLÍNICAS.
4. Los productos en cuestión se comercializan en presentación NO ESTÉRIL.
5. Los productos en cuestión deben considerarse de clase I en conformidad a lo establecido en el anexo VIII del mismo Reglamento.
6. MORETTI S.p.A. mantiene y pone a disposición de las Autoridades Competentes, por 10 años desde la fecha de fabricación del último lote, la documentación técnica que comprueba la conformidad con el Regl6.

Nota: Los códigos completos de los productos, el código de registraci3n del Fabricante (SRN), el c3digo UDI-DI de base y eventuales referencias a normas utilizadas se encuentran en la Declaraci3n de Conformidad UE que MORETTI SPA emite y mete a disposici3n a trav3s de sus canales.

5. ADVERTENCIAS GENERALES

5.1 Advertencias e instrucciones para el uso correcto del aparato

Para garantizar un uso seguro y eficaz del dispositivo, se recomienda seguir estrictamente las siguientes instrucciones:

Consultar el manual de instrucciones

- Antes de cada uso, lea atentamente este manual, prestando especial atenci3n a los secciones sobre mantenimiento rutinario y advertencias de seguridad.

Consejos m3dicos

- El dispositivo debe utilizarse previa consulta con un m3dico o terapeuta cualificado para garantizar la plena compatibilidad con las necesidades terap3uticas del usuario.

Almacenamiento del envase

- Mantenga el embalaje original alejado de fuentes de calor o llamas abiertas, ya que est3 fabricado con material inflamable.

Vida 3til del aparato

- La vida 3til del aparato viene determinada por el desgaste de los componentes no reparables ni sustituibles y, en cualquier caso, no superior a 10 a3os a partir de la fecha de fabricaci3n indicada en la etiqueta.

Seguridad para ni3os

- Preste atenci3n a la presencia de ni3os cerca del aparato para evitar accidentes.

L3mites de carga

- No supere nunca el peso m3ximo permitido especificada por el fabricante. Superar este l3mite puede comprometer la integridad estructural del aparato y la seguridad del usuario.

Notificaci3n de acontecimientos adversos

- El usuario o paciente debe notificar r3pidamente cualquier incidente grave relacionado con el uso del producto tanto al fabricante como a la autoridad competente del Estado miembro en el que resida.

6. S3MBOLOS



C3digo producto



Identificaci3n un3voca de productos



Marcado CE



Fabricante



Lote de producci3n



Leer el manual de instrucciones



Producto sanitario

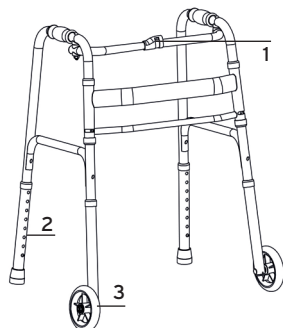


Max peso soportado



Condiciones de eliminaci3n

7. DESCRIPCIÓN GENERAL



1. Botón de cierre
2. Ajuste de altura
3. Con ruedas y/o puntas según la configuración disponible.

(imagen solo con fines ilustrativos)

8. ANTES DE CADA USO

- Compruebe siempre que los frenos funcionen (si están presentes) antes de usar el andador;
- No use el andador si está dañado o funciona mal;
- Contacte con el revendedor para las reparaciones;
- Los usuarios deben moverse en rutas peatonales y no en carreteras transitadas;
- Tener en cuenta la posibilidad de lesiones por atrapamiento; evite colocar sus dedos entre las partes móviles del andador. Preste especial atención al cerrar y abrir el andador.

9. ADVERTENCIAS PARA EL USO

Este dispositivo proporciona mayor estabilidad, apoyo y seguridad al caminar. En cualquier caso, no puede ser utilizado por personas con una funcionalidad visiblemente débil de la mano y/o el brazo, ni por personas con problemas de equilibrio. El andador puede utilizarse tanto en exteriores como en interiores.

- Se recomienda utilizar el dispositivo exclusivamente en superficies en las que las cuatro patas se apoyen firmemente en el suelo;
- No se recomienda su uso en terrenos rocosos o en planos inclinados, ya que podría comprometer la estabilidad del andador;
- El dispositivo no está diseñado para el transporte de personas o materiales;
- Utilizar con precaución en superficies mojadas y resbaladizas.
- No superar el peso máximo del paciente indicado en la etiqueta del producto y en el capítulo «Características técnicas» del presente manual.
- Se desaconseja su uso en pendientes superiores a 10°; en superficies inclinadas, el usuario debe ser asistido por un operador durante las maniobras de giro.
- Compruebe periódicamente la estabilidad y la robustez del producto, así como el estado de las puntas de apoyo y las ruedas. Sustitúyalas cuando estén desgastadas.
- En caso de dudas sobre el uso, el ajuste o el mantenimiento del producto, póngase en contacto con el distribuidor.
- Para evitar posibles riesgos, mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.

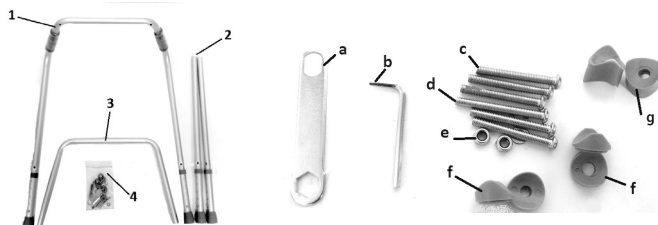
10. INSTRUCCIONES DE MONTAJE

10.1 DB100X ANDADOR FIJO

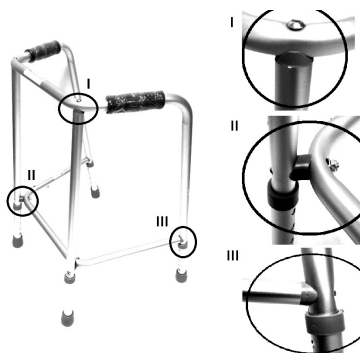
Lista de las partes

1. Estructura de soporte (1 ud)
2. Patas (2 uds)
3. Bastidor inferior (1 ud)
4. Kit de montaje (1 ud)

ES



- Abra el kit de montaje y comience por coger el bastidor portante (1).
- Fije las patas (2) al bastidor portante (1) utilizando las arandelas de asiento (f) y los tornillos cortos (c). No apriete completamente los tornillos en esta fase.
- Monte el bastidor inferior (3) en la parte delantera del bastidor portante (1) utilizando las arandelas de asiento (g), los tornillos largos (d) y las tuercas con arandela (e). No apriete completamente los tornillos.
- Fije el bastidor inferior (3) a las patas (2) utilizando las arandelas de asiento (f) y los tornillos cortos (c). Tampoco en este paso apriete completamente los tornillos.
- Apriete bien todos los tornillos y el andador estará listo para su uso. (Véase la foto siguiente)



10.2 DB115X ANDADOR DE DOBLE FUNCIÓN FIJO/OSCILANTE



Fig.1

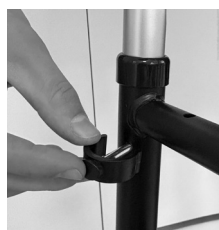


Fig.2

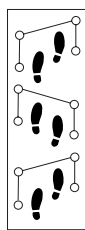


Fig.1: El bloqueo está abierto; en esta configuración, el andador puede oscilar libremente.

Fig.2: El bloqueo está cerrado; en esta configuración, el andador está bloqueado y no puede oscilar.

11. INSTRUCCIONES DE USO

NOTA: Consulte las advertencias de seguridad en este manual de instrucciones. Use el andador como ayuda para caminar. Para hacer esto, use las dos asas y empuje el andador hacia adelante, obteniendo así un soporte práctico y confiable para caminar.



Con el brazo extendido, el empuñadura del andador debe estar a la altura de la muñeca. Con la mano apoyada en el empuñadura el codo debe doblarse entre 20 ° y 30 °.



¡ATENCIÓN!

No utilice el andador en presencia de cables eléctricos en el suelo, suelos mojados, alfombras, juguetes u otros obstáculos, muebles, escalones o superficies irregulares. Está prohibido utilizar el andador para subir o bajar escaleras, así como en escaleras mecánicas.



Para trasladar al paciente de la silla de ruedas al andador, compruebe que las ruedas de la silla de ruedas y del andador (si lo tiene) estén correctamente bloqueadas.



¡ATENCIÓN!

Para la transferencia y los primeros pasos, pedir ayuda a un operador.



2. a) Andadores con puntas: para caminar con el andador, levántelo y colóquelo cómodamente delante de usted, asegurándose de que las cuatro patas descansen firmemente en el suelo. Proceda con precaución, avanzando paso a paso.

b) Andadores con ruedas: Para caminar con el andador, empujelo de forma controlada delante de usted, comprobando que las cuatro patas, incluidas las que tienen ruedas, se apoyan firmemente en el suelo. Camine con precaución, avanzando un paso cada vez.



c) Andador con doble asa: diseñado para facilitar el levantamiento de la silla. Las asas inferiores permiten al usuario comenzar a levantarse sin tener que alcanzar inmediatamente las superiores, que a menudo son más difíciles de agarrar.

Nota: El andador debe sujetarse siempre por las asas.



¡ATENCIÓN!

No empujar el andador demasiado lejano del cuerpo, esto podría causar caídas y cargos inadecuados. cadute e carichi inadeguati.

12. MANTENIMIENTO

Los accesorios de la línea MOPEDIA by Moretti son controlados cuidadosamente antes de ponerlos en el mercado y tienen marcado CE. Se recomienda hacer controlar el dispositivo por personal cualificado cada 2 años, para asegurarse la idoneidad al uso. La inspección periódica es un examen de las siguientes partes:

- Estructura de soporte del andador y sus conexiones;
- Controlar montaje y funcionamiento de las ruedas y frenos (donde haya frenos);
- Mirar los puntos de soldadura;
- Averiguar el desgaste de las conteras.

En caso de reparación se recomienda utilizar recambios y accesorios originales solamente.

ES

13. LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

13.1 Limpieza

Para limpiar el dispositivo, utilice únicamente un paño húmedo para eliminar el polvo y la suciedad superficial. En caso de suciedad persistente, utilice un paño húmedo con jabón neutro. Asegúrese de que el dispositivo esté completamente seco antes de utilizarlo. El agua utilizada no debe superar los 30 °C. Está prohibido el uso de hidrolimpiadoras o aparatos de vapor.

13.2 Desinfección

Si es necesario desinfectar el producto, utilizar un normal detergente desinfectante.

Nota: No utilizar productos ácidos, alcalinos o solventes como acetona o diluyente.

14. CONDICIONES DE ELIMINACIÓN

No eliminar el producto junto con los desechos sólidos urbanos. Para la eliminación del producto, entregarlo en una isla ecológica municipal en vistas del posterior reciclado de los materiales.

15. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Dimensiones

Código					Base* 	 Peso máximo
DB100M	76÷86 cm	4	5	-	A: 55/56 B: 43,5/46 C: 45/46	130 kg
DB100L	86÷96 cm		5	-	A: 56/57 B: 45/47 C: 45,5/47	
DB105M	77÷87 cm		5	-	A: 61/62 B: 48/50 C: 59/60	130 kg
DB105L	83÷101 cm		8	-	A: 63/67 B: 49/53 C: 60/62	
DB110	71÷89 cm		8	-	A: 60/62 B: 51/52 C: 58/59	130 kg
DB115M	77,5÷87,5 cm		5	-	A: 54/56 B: 47,5/49 C: 52/52	130 kg
DB115L	83,5÷101,5 cm		8	-	A: 54/56 B: 47,5/49 C: 52/52	
DB200S	68,5÷78,5 cm	2	5	2 x Ø 7 cm	A: 62/63 B: 46/48 C: 59/60	130 kg
DB200M	76÷86 cm		5	2 x Ø 7 cm	A: 63/65 B: 48/50 C: 60/62	
DB200L	83÷101 cm		8	2 x Ø 7 cm	A: 63/65 B: 49,5/53,5 C: 60/62	
DB205	84÷102 cm		8	2 x Ø 7 cm	A: 61/64 B: 53/57 C: 62/65	
DB210	84÷102 cm		8	2 x Ø 7 cm	A: 61/63 B: 50/54 C: 60/61,5	
DB230	84÷102 cm		8	2 x Ø 10 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	
DB250	86÷103 cm		8	2 x Ø 12,5 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	
DB255	86÷103 cm		8	2 x Ø 12,5 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	

Dimensiones

Código					Base* 	 Peso máximo
DB300	84÷102 cm	-	-	4 x Ø 7 cm	A: 66/69 B: 55/59 C: 62/64	130 kg
DB305S	70÷80 cm	-	-	4 x Ø 7 cm	A: 62/65 B: 55/56 C: 58/60	130 kg
DB305M	78÷88 cm	-	-	4 x Ø 7 cm	A: 63/65 B: 56/58 C: 60/61	
DB305L	84÷102 cm	-	-	4 x Ø 7 cm	A: 63/65 B: 56/58 C: 60/61	
DB310	86÷96 cm	-	-	4 x Ø 7,5 cm	A: 60/61 B: 54/56 C: 58/59	130 kg
DB315	77÷92 cm	-	-	4 x Ø 7,5 cm	A: 54/54 B: 54/54 C: 54/54	130 kg
DB330	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 10 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB335	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 10 cm	A: 65/66 B: 57/59 C: 60/61	130 kg
DB350	76÷86 cm	-	-	4 x Ø 12 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB355	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 12,5 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB360	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 12,5 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg

* dimensiones medidas en el ajuste más bajo y, posteriormente, en el más alto.

Le misure possono variare di ± 1 cm

16. GARANTÍA

Todos los productos MORETTI tienen una garantía de 2 años de la fecha de venta por defectos de fabricación o de material. La garantía no se aplica en caso de daños causados por uso inadecuado, abusos, alteraciones y en caso de que no se respeten las instrucciones de uso. La finalidad correcta del producto está indicada en el manual de instrucciones. Moretti no es responsable por los daños provocados de una instalación o uso del dispositivo no conforme con las instrucciones que se encuentran en el manual para la instalación, el montaje y el uso. Moretti no garantiza los productos Moretti por daños o defectos en las condiciones siguientes: calamidades, operaciones de mantenimiento o reparación no autorizadas, daños causados por el alimentación eléctrica (donde está), uso de piezas no suministradas por Moretti, por no respetar las instrucciones de uso, modificaciones no autorizadas, daños de expedición (distintas de las expediciones originales de Moretti), falta del mantenimiento indicado por el manual. No están cubiertas por la garantía piezas sujetas al deterioro si el daño es causado por normal uso del producto.

17. REPARACIONES

17.1 Reparaciones en garantía

En caso de que un producto Moretti tenga defectos de material o fabricación durante del periodo de la garantía, Moretti evaluará con el cliente si el defecto del producto está cubierto por la garantía. Moretti, según su incontestable criterio, puede substituir o reparar el artículo en garantía a través de un distribuidor Moretti o en sus mismas oficinas. Los gastos de la mano de obra por la reparación del producto pueden ser a cargo de Moretti si el producto está cubierto por la garantía. Una reparación o substitución no renueva ni extiende la garantía.

17.2 Reparación de un producto no cubierto por garantía

Prevía autorización de Moretti se puede devolver por reparación un producto que no esté más cubierto por la garantía. Los gastos de la mano de obra y de los portes relativos a una reparación que no esté cubierta por la garantía son completamente a cargo del cliente o distribuidor. Las reparaciones de productos no en garantía se garantizan por los 6 meses siguientes de la fecha de entrega del producto reparado.

ES

17.3 Productos no defectuosos

Moretti avisará al cliente si después de probar el producto constatará que no es defectuoso. Moretti devolverá el producto al cliente que se cargará de los gastos de los portes para la devolución.

18. REPUESTOS

Los repuestos originales Moretti son garantizados por 6 meses a partir de la fecha de entrega del repuesto.

19. CLÁUSULAS EXONERATIVAS

Salvo indicación expresada en esta garantía y dentro de los límites de la ley, Moretti no ofrece ninguna declaración, garantía o condición, expresa o implícita, incluyendo todas las declaraciones, garantías o condiciones de comerciabilidad, adecuación para un propósito particular, no infracción y no interferencia. Moretti no garantiza que el uso del producto Moretti será sin interrupción o sin errores. La duración de cualquier garantía implícita que se puede imponer por ley se limita al período de garantía, dentro de los límites de la ley.

Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes relacionados con productos para consumidores finales. En esos estados o países, algunas exclusiones o limitaciones de esta garantía pueden no aplicarse al usuario



CERTIFICADO DE GARANTÍA

Producto _____

Fecha de compra _____

Distribuidor _____

Calle _____ Localidad _____

Vendido a _____

Calle _____ Localidad _____



MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN P.R.C.

* Consulte en nuestro sitio web la última versión disponible del manual de usuario.



Walkers INSTRUCTION MANUAL

INDICE

1. CODES.....	PAG.3
2. INTRODUCTION.....	PAG.3
3. INTENDED USE.....	PAG.3
4. DECLARATION OF CONFORMITY	PAG.3
5. GENERAL WARNINGS	PAG.4
5.1 Warnings and instructions for the correct use of the device	pag.4
6. SYMBOLS	PAG.4
7. GENERAL DESCRIPTION	PAG.5
8. BEFORE USE	PAG.5
9. WARNINGS FOR USE	PAG.5
10. ASSEMBLY INSTRUCTIONS	PAG.5
10.1 DB100x Fixed walker	pag. 5
10.2 DB115x Dual-function walker: Fixed/Oscillating	pag. 6
11. HOW TO USE.....	PAG.6
12. MAINTENANCE	PAG.7
13. CLEANING AND DISINFECTION	PAG.7
13.1 Cleaning.....	pag. 7
13.2 Disinfection.....	pag. 7
14. CONDITION OF DISPOSAL	PAG.7
15. TECHNICAL FEATURES.....	PAG.8
16. WARRANTY	PAG.9
17. REPAIR	PAG.9
17.1 Warranty repair.....	pag. 9
17.2 Repair not covered by warranty	pag. 9
17.3 Non-defective device	pag. 9
18. SPARE PARTS.....	PAG.9
19. EXEMPT CLAUSES	PAG.9



REGULATION (EU) 2017/745 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 5 April 2017 concerning medical devices

EN

1. CODES

Walkers with four tips

- DB100x** Fixed walker adjustable height
- DB105x** Foldable walker adjustable height
- DB110** Foldable walker adjustable height double handgrip
- DB115x** Foldable walker with dual fixed/oscillating function height adjustable

foldable and height-adjustable walkers, two castors and two tips

- DB200x** Walker with 2 fixed front castors and 2 rear tips
- DB205** Walker with 2 fixed front castors and 2 rear tips with self-locking system
- DB210** Walker with 2 swivel front castors and 2 rear tips
- DB230** Walker with 2 front castors with directional lock and 2 rear tips
- DB250** Walker with 2 fixed front castors and 2 rear tips
- DB255** Walker with 2 swivel front castors and 2 rear tips

foldable and height-adjustable walkers, four castors

- DB300** Walker with 2 swivel front castors and 2 rear castors with self-locking system
- DB305x** Walker with 4 wheel swivel
- DB310** Walker with 4 swivel castors at the rear with brakes
- DB315** Demontable walker, 4 swivel castors, rear castors with brakes
- DB330** Walker with 4 swivel castors at the rear with brakes
- DB335** Walker with 2 swivel front castors and 2 twin rear castors with brakes
- DB350** Walker with 2 swivel front castors and 2 twin rear castors with brakes
- DB355** Walker with 2 swivel front castors and 2 fixed rear castors
- DB360** Walker with 4-wheel swivel

2. INTRODUCTION

Thank you for purchasing a MOPEDIA walker by Moretti S.p.A. This user's manual provides some suggestions as how to correctly use the product you have chosen and gives some valuable advice for your safety. Please read through the manual carefully before using the product. Should you have any queries, please contact your retailer for advice and assistance.

3. INTENDED USE

The Mopedi by Moretti walkers are devices to be used with two arms and are intended for people with movement difficulties.

WARNING!



- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual;
- Moretti S.p.A. declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product and from unauthorized alteration to the frame of the product;
- The manufacturer reserves the right to change the information contained in this document without previous notice.

4. DECLARATION OF CONFORMITY

Moretti S.p.A. declares under its sole responsibility that the product made and traded by Moretti S.p.A. and belonging to the group of WALKERS MOPEDIA complies with the provisions of the regulation 2017/745 on MEDICAL DEVICES of 5 April 2017.

For this purpose, Moretti S.p.A. guarantees and declares under its sole responsibility what follows:

1. The devices satisfy the requirements of general safety and performance requested by the Annex I of regulation 2017/745 as laid down by the Annex IV of the above mentioned regulation.
2. The devices ARE NOT MEASURING INSTRUMENTS.
3. The devices ARE NOT MADE FOR CLINICAL TESTS.
4. The devices are packed in NON-STERILE BOX.

5. The devices belong to class I in accordance with the provisions of Annex VIII of the above mentioned regulation
6. Moretti S.p.A. provides to the Competent Authorities the technical documentation to prove the conformity to the 2017/745 regulation, for at least 10 years from the last lot production.

Note: Complete product codes, the manufacturer registration code (SRN), the UDI-DI code and any references to used regulations are included in the EU declaration of conformity that Moretti S.p.A. releases and makes available through its channels.

5. GENERAL WARNINGS

5.1 Warnings and instructions for the correct use of the device

To ensure safe and effective use of the device, it is recommended that the following instructions be strictly followed:

Consult the instruction manual

- Before each use, please read this manual carefully, paying particular attention to the sections on routine maintenance and safety warnings.

Medical advice

- The device should be used in consultation with a qualified physician or therapist to ensure full compatibility with the therapeutic needs of the user.

Container storage

- Keep the original packaging away from heat sources or open flames, as it is made of flammable material.

Lifetime of the appliance

- The useful life of the appliance is determined by the wear and tear of the components that cannot be repaired or replaced and, in any case, does not exceed 10 years from the date of manufacture indicated on the label.

Safety for children

- Pay attention to the presence of children near the appliance to avoid accidents.

Load limits

- Never exceed the max load specified by the manufacturer. Exceeding this limit may compromise the structural integrity of the appliance and the safety of the user.

Notification of adverse events

- The user or patient must promptly report any serious incident related to the use of the product to both the manufacturer and the competent authority of the Member State in which he/she resides.

6. SYMBOLS



Product code



Unique Device Identification



CE mark



Manufacturer



Batch Lot



Read the instruction manual



Medical Device

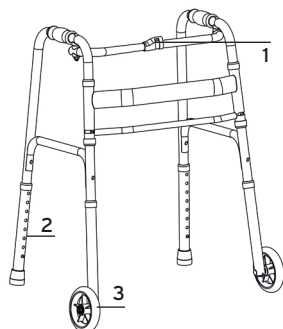


Max loading weight



Conditions of disposal

7. GENERAL DESCRIPTION



1. Closing pin
2. Adjustable height
3. Castors and/or tips depending on the configuration purchased

(image for illustrative purposes only)

EN

8. BEFORE USE

- Always check that the brakes work before using the walker, if available;
- Do not use the walker if it is damaged or malfunctioning please contact retailer for repaing;
- Check if the frame is damaged in order to guarantee a safe use for people and things;
- Users must travel along pedestrian paths and not on busy roads;
- Pay attention to the possibility of injury from entrapment; avoid placing your fingers between the moving parts of the walker. Pay attention closing and opening the walker.

9. WARNINGS FOR USE

This device provides greater stability, support, and safety when walking. However, it cannot be used by people with visibly weak hand and/or arm function, or by people with balance problems. The walker can be used both outdoors and indoors.

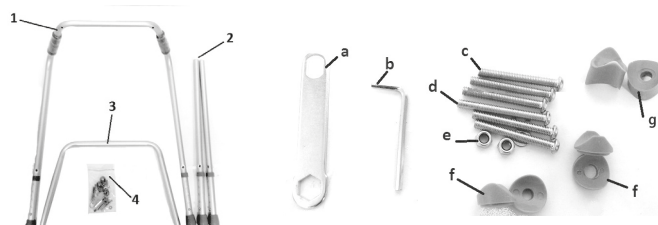
- It is recommended to use the device only on surfaces where all four legs rest firmly on the ground;
- Use on rocky terrain or slopes is not recommended, as it could compromise the stability of the walker;
- The device is not designed for transporting people or materials;
- Use with caution on wet and slippery surfaces;
- Use with caution on wet and slippery surfaces;
- Do not exceed the maximum patient weight indicated on the product label and in the technical specifications section of this manual;
- Use on slopes greater than 10° is not recommended; on sloping surfaces, the user must be assisted by an operator during turning maneuvers.
- Periodically check the stability and sturdiness of the product as well as the condition of the support tips and castors. Replace them when worn;
- If in doubt about the use, adjustment, or maintenance of the product, contact the dealer;
- To avoid any risks, keep the device out of the reach of children.

10. ASSEMBLY INSTRUCTIONS

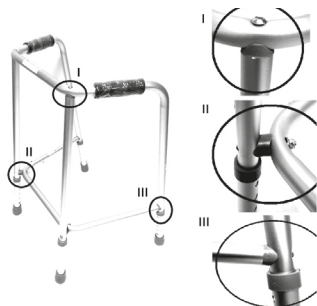
10.1 DB100x Fixed walker

Parts list

1. Main Frame (1pc)
2. Legs (2pcs)
3. Lower frame (1 pc)
4. Assembly Kit (1pc)



- a. Open the assembly kit and start by taking the support frame (1).
- b. Secure the legs (2) to the support frame (1) using the saddle washers (f) and short screws (c).
Do not tighten the screws completely at this stage.
- c. Assemble the lower frame (3) on the front of the supporting frame (1) using the saddle washers (g), long screws (d), and nuts with washers (e). Do not tighten the screws completely.
- d. Secure the lower frame (3) to the legs (2) using the saddle washers (f) and short screws (c). Again, do not tighten the screws completely at this stage.
- e. Tighten all screws securely, and the walker is now ready for use. (See photo below)



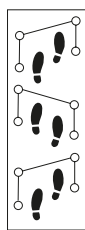
10.2 DB115x Dual-function walker: Fixed/Oscillating



Fig.1



Fig.2

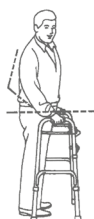


- (Fig.1) The lock is open; in this configuration, the walker is free to swing.
- (Fig. 2) The lock is closed; in this configuration, the walker is locked and cannot swing.

11. HOW TO USE

Note: Refer to the safety instructions in this manual. Use the walker as aid device for walking.

To do this use the two handles and push forward the aid thus obtaining a support convenient and reliable for walking.



With your arm extended down, handgrips should be at your wrist height. With your hand placed on the handgrip, your elbow should be flexed by 20° - 30°.



WARNING!

Do not use the walker in the presence of electrical wires on the ground, wet floors, carpets, toys or other obstacles, furniture, steps or uneven surfaces. It is forbidden to use the walker to go up or down stairs, or on escalators.



1. To transfer the patient from the wheelchair to the walker, check that the castors of the wheelchair and walker (if provided) are correctly locked.



WARNING!

- For the transfer and the first steps get help by an operator.



2. a) Walker with tips: to walk with the rollator, lift it and position it comfortably in front of you, making sure that all four legs rest firmly on the ground. Proceed with caution, moving forward one step at a time.

b) Walker to walk with a rollator, push it in a controlled manner in front of you, making sure that all four legs, including those with castors, are firmly on the ground.

Walk carefully, taking one step at a time.



c) Walker with double handles: designed to make it easier to get up from a chair. The lower handles allow the user to start lifting themselves up without having to reach for the upper handles straight away, which are often more difficult to grasp.

Note: The walker must always be held by the handles.



Do not push the walker too far away from the body. This can cause falls and inadequate loads.

12. MAINTENANCE

The Mopedia devices by MORETTI are checked carefully and supplied with EC mark, once launched on the market. For patient and physician's safety we recommend to let check the device by the manufacturer or by laboratory authorized every 2 years. For periodic inspection we mean an examination of the following parts:

- The walker frame and the connecting parts;
- Check mounting and operation of the castors with its brake;
- Check all the welded points;
- Check the wear of the tips, where present;

In case of repair must be used only approved parts and accessories.

13. CLEANING AND DISINFECTION

13.1 Cleaning

To clean the device, use only a damp cloth to remove dust and surface dirt.

For stubborn dirt, use a damp cloth with mild soap.

Make sure the device is completely dry before use. The water used must not exceed 30°C.

The use of pressure washers or steam cleaners is prohibited.

13.2 Disinfection

If you need to disinfect the device use a common disinfectant cleaner.

Note: Never use acids, alkalis or solvents such as acetone.

14. CONDITION OF DISPOSAL



In case of disposal of the device don't use the common container for municipal waste. We recommend to dispose the device in the appropriate disposal areas for recycling.

15. TECHNICAL FEATURES

Dimensions

EN

Codes					Base* 	 Peso máximo
DB100M	76÷86 cm	4	5	-	A: 55/56 B: 43,5/46 C: 45/46	130 kg
DB100L	86÷96 cm		5	-	A: 56/57 B: 45/47 C: 45,5/47	
DB105M	77÷87 cm		5	-	A: 61/62 B: 48/50 C: 59/60	130 kg
DB105L	83÷101 cm		8	-	A: 63/67 B: 49/53 C: 60/62	
DB110	71÷89 cm		8	-	A: 60/62 B: 51/52 C: 58/59	130 kg
DB115M	77,5÷87,5 cm		5	-	A: 54/56 B: 47,5/49 C: 52/52	130 kg
DB115L	83,5÷101,5 cm		8	-	A: 54/56 B: 47,5/49 C: 52/52	

DB200S	68,5÷78,5 cm	2	5	2 x Ø 7 cm	A: 62/63 B: 46/48 C: 59/60	130 kg
DB200M	76÷86 cm		5	2 x Ø 7 cm	A: 63/65 B: 48/50 C: 60/62	
DB200L	83÷101 cm		8	2 x Ø 7 cm	A: 63/65 B: 49,5/53,5 C: 60/62	
DB205	84÷102 cm		8	2 x Ø 7 cm	A: 61/64 B: 53/57 C: 62/65	
DB210	84÷102 cm		8	2 x Ø 7 cm	A: 61/63 B: 50/54 C: 60/61,5	
DB230	84÷102 cm		8	2 x Ø 10 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	
DB250	86÷103 cm		8	2 x Ø 12,5 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	
DB255	86÷103 cm		8	2 x Ø 12,5 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	

DB300	84÷102 cm	-	-	4 x Ø 7 cm	A: 66/69 B: 55/59 C: 62/64	130 kg
DB305S	70÷80 cm	-	-	4 x Ø 7 cm	A: 62/65 B: 55/56 C: 58/60	130 kg
DB305M	78÷88 cm	-	-	4 x Ø 7 cm	A: 63/65 B: 56/58 C: 60/61	
DB305L	84÷102 cm	-	-	4 x Ø 7 cm	A: 63/65 B: 56/58 C: 60/61	
DB310	86÷96 cm	-	-	4 x Ø 7,5 cm	A: 60/61 B: 54/56 C: 58/59	130 kg

Dimensions

Codes					Base* 	 Peso máximo
DB315	77÷92 cm	-	-	4 x Ø 7,5 cm	A: 54/54 B: 54/54 C: 54/54	130 kg
DB330	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 10 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB335	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 10 cm	A: 65/66 B: 57/59 C: 60/61	130 kg
DB350	76÷86 cm	-	-	4 x Ø 12 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB355	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 12,5 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg
DB360	86÷103 cm	-	-	4 x Ø 12,5 cm	A: 65/67 B: 54/60 C: 59/60	130 kg

*Overall dimensions measured at the lowest setting and then at the highest setting.
The measures may change ±1 cm

16. WARRANTY

Moretti products are guaranteed from material or manufacturing faults for a period of (two) 2 years from the purchasing date, subject to any limitations and exclusions specified below. The warranty does not apply in case of damages caused by improper use, abuse or modification of the product, and the warranty will not be valid if the instructions for use are not strictly followed. The correct intended use of the device is specified in this manual. Moretti is not responsible for damages resulting from personal injury or otherwise caused by or in relation to wrong installation or improper use. Moretti Moretti does not guarantee the products against damage or defects in the following conditions: natural disaster, not authorized maintenance or repair, damage due to power supply problems (where provided) use of spare parts not supplied by Moretti, improper use, not authorized alteration, shipping damage (other than original shipment by Moretti), or in case of insufficient maintenance as indicated in the manual. The warranty doesn't cover components subject to wear and tear during the correct use of the device.

17. REPAIR

17.1 Warranty repair

In the event that a product Moretti to be defective in material or manufacturing faults during the warranty period, Moretti will confirm with customer if the fault can be covered from warranty. Moretti, in its sole discretion, can repair or replace the item under warranty at a Moretti dealer or at Moretti location . The labor cost for the repair may be charged to Moretti if the repair is covered by warranty. Repair or replacement does not renew or extend the warranty

17.2 Repair not covered by warranty

A product not covered by warranty can be returned for repairing only after receiving prior authorization from Moretti customer service. The labor and shipping costs for a repair not covered by warranty will be fully borne by the customer or dealer. Repairs of products not covered by warranty are warranted for six (6) months from the date you receive the product repaired.

17.3 Non-defective device

The customer will be informed if, after having examined and tested returned product, Moretti claims that the product is not defective. In this case the good will be returned to the customer, all shipping costs will be paid by customer .

18. SPARE PARTS

The original Moretti spare parts are guaranteed for 6 (six) months from the receiving date.

19. EXEMPT CLAUSES

Except as expressly specified in this warranty and within the limits of the law, Moretti does not offer any representation, warranty or condition, express or implied, including any representations, warranties or conditions of merchantability, fitness for a particular purpose, non-infringement and interference. Moretti does not warrant that the use of the product Moretti will be uninterrupted or error free. The duration of any implied warranties that may be imposed by law are limited to the warranty period, within the limits of the law. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages in connection with products for consumers. In such states or countries, certain disclaimers and limitations of this warranty may not apply to you. This warranty is subject to change without notice.

EN



WARRANTY CERTIFICATE

Product _____

Purchased on (date) _____

Retailer _____

Address _____ Town/city _____

Sold to _____

Address _____ Town/city _____



MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Melegnano 20122 Cavriago (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN P.R.C.

* Please consult our website for the latest available version of the user manual

MORETTI S.p.A.

Via Bruxelles, 3 - Meleto
52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11
Fax. +39 055 96 21 200

www.morettispa.com
info@morettispa.com